

Littérature Enregistrement public de la trilogie de Charlotte Delbo « Auschwitz et après » à partir de vendredi

Des livres enregistrés en « live »

À L'OCCASION du centenaire de la naissance de Charlotte Delbo, la troupe Transversales, portée par Yves Thouvenel, a décidé de lui rendre hommage.

Du 11 au 13 octobre au château de Thillombois, 23 lectrices vont lire à haute voix les trois œuvres qui composent la trilogie « Auschwitz et après », de Charlotte Delbo, afin de produire un enregistrement audio à destination des aveugles, avec le concours du Groupement des intellectuels aveugles et amblyopes (GIAA).

Charlotte Delbo, née en 1913, était la secrétaire de Louis Juvet, un homme de théâtre. Elle a fait partie du seul convoi français féminin déporté à Auschwitz, pour faits politiques, le 24 janvier 1943. Sur les 230 femmes déportées, seules 49 sont revenues.

Dès sa libération, Charlotte Delbo a écrit « Aucun de nous ne reviendra », qui sera publié vingt ans après. Suivront deux autres livres : « Une connaissance inutile » et « Mesure de nos jours », qui composent la trilogie « Auschwitz et après ».

« J'ai lu pour la première fois un de ses livres en 1986.



■ Vingt-trois lectrices prêteront leur voix pour l'enregistrement des livres de Charlotte Delbo, à partir de vendredi au château de Thillombois.

Photo Daniel WAMBACH

Mes parents vieillissaient, alors je suis allé voir mon libraire pour qu'il me trouve un livre qui me prépare à leur mort. Il m'a conseillé "Aucun de nous ne reviendra". Il y a une telle qualité d'écriture, à la fois orale et littéraire, et une telle force de vie que je me suis dit qu'il fallait en faire quelque chose », confie Yves Thouvenel, comédien et directeur de lecture.

En 1995, il organisait des lectures simultanées dans les 154 écoles d'où les déportées étaient originaires, avec la troupe de théâtre Bagages de sable.

Accessible aux aveugles

En 2011, l'association Les amis de Charlotte Delbo, dont il est l'un des fondateurs, proposait Charlotte Delbo dans le livre des commémorations de 2013, pour

le centenaire de son anniversaire.

Cette année, Yves Thouvenel a décidé de rendre la trilogie accessible aux aveugles, en lecture audio. « Normalement, les lectures se font par des personnes isolées, devant un ordinateur dans leur cuisine. Je voulais regrouper plusieurs lectrices, pour avoir plusieurs sensibilités. Comme il y en a 23, nous avons décidé

Infos pratiques

► Enregistrements publics de la trilogie de Charlotte Delbo par 23 lectrices du 11 au 13 octobre au château de Thillombois, de 14 h à 20 h. Séances toutes les 40 minutes.

► Conférence sur Charlotte Delbo, par Yves Thouvenel, vendredi 11 octobre à 20 h 30 au château de Thillombois.

► Lecture d'extraits à Lahaymeix, dimanche 13 octobre à 10 h, relatant l'histoire de trois femmes originaires de cette commune, présentes dans le train.

► Informations et réservations : Transversales au 03.29.86.10.10.

d'ouvrir ses séances d'enregistrement au public. Il sera précisé que ces livres sont enregistrés en live, comme pour les concerts », précise le comédien, avant d'ajouter : « J'ai voulu faire cela car je trouve injuste que les personnes aveugles n'aient pas autant de livres disponibles que nous. Ils ont le droit d'avoir accès à la connaissance. »

Aurore GANDELIN